PRODUCT CARE

UNITED COLORS OF BENETTON.

Non lavare in acqua.
Do not wash.

Lavabile in macchina alla temperatura Max 30°C. Ciclo delicato. *Machine wash at max. temperature 30°C. Delicate cycle.*

Lavabile in macchina alla temperatura Max 50°C. Ciclo delicato. *Machine wash at max. Temperature 50°C. Delicate cycle.*

Asciugare in tumbler temperatura max 50°C. *Tumble dry at max. temperature 50°C.*

Non asciugare in tumbler. *Do not tumble dry.*

Asciugare appeso e all'ombra.
Line dry and in shade.

Temperatura massima della suola del ferro 110°C. *Maximum temperature of iron soleplate 110°C.*

Non stirare.
Do not iron.

Lavaggio a secco professionale con idrocarburi. Ciclo delicato. *Professional dry clean with petroleum solvent. Delicate cycle.*

Lavare a mano. Temperatura massima 40°C. *Hand wash. Maximum temperature 40°C.*

Lavabile in macchina alla temperatura Max 40°C. Ciclo delicato. *Machine wash at max. Temperature 40°C. Delicate cycle.*

Non Candeggiare.
Do not bleach.

Asciugare in tumbler temperatura max 70°C. *Tumble dry at max. temperature 70°C.*

Non lavare a secco.
Do not dry clean.

Asciugare in piano e all'ombra.
Dry flat and in shade.

Temperatura massima della suola del ferro 150°C. *Maximum temperature of iron soleplate 150°C.*

Lavaggio a secco professionale con tetracloroetilene. Ciclo delicato. *Professional dry clean with tetrachloroethylene. Delicate cycle.*

Lavaggio a umido professionale.Ciclo delicato. *Professional wash. Delicate cycle.*

Note:

1 · Per mantenere l'aspetto originale del capo più a lungo si consiglia di lavarlo e asciugarlo al rovescio.
2 · In presenza di contrasti colore si consiglia di lavare separatamente il capo, rispettando la temperatura indicata nell'etichetta.
3 · Non stirare, strofinare, torcere o strizzare le decorazioni/stampe.
4 · Togliere le parti removibili prima del lavaggio e/o dello stiro.
5 · Per i capi in pelle lavare solo presso lavanderie attrezzate.
6 · In presenza di decorazioni/stampe si consiglia di stirare il capo al rovescio.
7 · Non smacchiare o strofinare una parte del capo, ma lavare tutto il capo.

Note particolari per l'Intimo:

Attenzione ai reggiseni con il ferretto la cui fuoriuscita può danneggiare la lavatrice. Se ne consiglia il lavaggio a mano.

Notes:

1 · *To keep the garment looking like new for as long as possible, turn inside out to wash and dry.*
2 · *Separate contrasting colours, wash at the temperature shown on the label.*
3 · *Do not iron, rub, twist or wring decorations/prints.*
4 · *Detach removable parts before washing or ironing.*
5 · *Leather garments should be professionally cleaned.*
6 · *Where there are decorations/prints, iron the garment on the reverse side.*
7 · *Do not rub or remove stains from part of the garment only; always wash or clean the whole garment.*

Special notes for underwear:

Please pay attention to wire bras; loose wire might damage your washing machine. We suggest you wash them by hand.

衣類のお手入れ方法

UNITED COLORS OF BENETTON.

水洗い出来ません。	水温は40度を限度とし、手洗いして下さい。
水温は30度を限度とし、洗濯機による洗濯が出来ます。 弱水流で洗濯して下さい。	液温は40度を限度とし、洗濯機による洗濯が出来ます。 弱水流で洗濯して下さい。
水温は50度を限度とし、洗濯機による洗濯が出来ます。 弱水流で洗濯して下さい。	漂白剤による漂白は出来ません。
温度は50度を限度とし、乾燥機が使用出来ます。	温度は70度を限度とし、タンブル乾燥させて下さい。
タンブル乾燥はお避け下さい。	ドライクリーニングは出来ません。
日陰で自然乾燥させて下さい。	日陰で平干しして下さい。
アイロンの温度は110度を限度として下さい。	アイロンの温度は150度を限度として下さい。
アイロン出来ません。	テトラクロロエチレンを使用し、業者によるドライクリーニングをして下さい。弱水流で洗濯して下さい。
炭化水素系洗剤を使用し、業者によるドライクリーニングをして下さい。弱水流で洗濯して下さい。	業者によるウェットクリーニングをして下さい。 弱水流で洗濯して下さい。

ご注意：

1・衣類の外見をより長く保つために、裏返して洗濯し乾かして下さい。
2・色落ちを防ぐために、他の衣類とは分けてラベルに表示された温度を守って洗濯して下さい。
3・装飾／プリント部分を、アイロンしたり、こすったり、変形させたり、絞ったりしないで下さい。
4・洗濯および／またはアイロンの前に、取り外し可能な部分は取り外して下さい。
5・皮革製品は、専用の設備を備えたクリーニング店でのみ洗って下さい。
6・装飾／プリント部分があるため、裏返してアイロンして下さい。
7・衣類の一部をシミ抜きしたりもみ洗いしたりせず、衣類全体を洗濯して下さい。

下着製品についてのご注意：

ブラジャーからはみ出したワイヤーが洗濯機を傷つけないようご注意下さい。手洗いをお勧めします。

衣服保养

UNITED COLORS OF BENETTON.

不可水洗。	手洗水温不得超过40° C。
机洗水温不得超过30° C。轻柔水洗。	机洗水温不得超过40° C。轻柔水洗。
机洗水温不得超过50° C。轻柔水洗。	不可漂白。
转笼干燥温度不得超过50° C。	转笼干燥温度不得超过70° C。
不可转笼干燥。	不可干洗。
在阴凉处悬挂晾干。	在阴凉处平摊晾干。
熨烫温度不得超过110° C。	熨烫温度不得高于150° C。
不可熨烫。	用四氯乙烯作为溶剂进行专业干洗。轻柔干洗。
用碳氢化合物作为溶剂进行专业干洗。轻柔干洗。	专业水洗。轻柔水洗。

注意：

1 • 为保持衣服长期光泽如新，应将其反过来清洗并晾干。
2 • 对不同色系的衣物，建议分开洗涤，并注意标签上的温度。
3 • 不得熨烫、搓揉、扭绞或挤拧装饰品/印花。
4 • 洗涤和/或熨烫前需取下可脱卸的部件。
5 • 皮衣只能专业清洗。
6 • 如有装饰品/印花，建议反面熨烫。
7 • 不可局部清洁或揉搓衣服上的污渍，而要清洗整件衣服。

内衣清洗注意事项：

注意有钢丝托的文胸可能因钢丝顶出而损坏洗衣机。建议用手洗。

PRODUCT CARE

UNITED COLORS OF BENETTON.

Não lavar.

Lavagem à mão. Temperatura máxima de 40°C.

Lavável na máquina a uma temperatura máxima de 30°C. Lavagem delicada.

Lavável na máquina a uma temperatura máxima de 40°C. Lavagem delicada.

Lavável na máquina a uma temperatura máxima de 50°C. Lavagem delicada.

Não usar lixívia.

Secar na máquina a uma temperatura máxima de 50°C.

Secar na máquina a uma temperatura máxima de 70°C.

Não secar na máquina.

Não limpar a seco.

Pendurar e secar à sombra.

Secar à sombra na horizontal.

Temperatura máxima do ferro 110°C.

Temperatura máxima do ferro 150°C.

Não passar a ferro.

Limpeza a seco profissional com tetracloroetileno. Limpeza delicada.

Limpeza a seco profissional com hidrocarbonetos. Limpeza delicada.

Lavagem profissional. Lavagem delicada.

Notas:

1 · Para manter a roupa com uma aparência nova por mais tempo, deve lavar e secar a roupa do avesso.
2 · Separar as cores escuras das cores claras, lavar à temperatura indicada na etiqueta.
3 · Não passar a ferro, não esfregar, não torcer decorações / impressões.
4 · Retire as peças removíveis antes de lavar ou passar a ferro.
5 · Roupas de couro devem de ser limpas por profissionais.
6 · Onde há decorações / impressões, passar a roupa do avesso.
7 · Não esfregue ou remova nódoas numa só zona da roupa. Lavar ou limpar a roupa toda.

Nota especial para roupas íntimas:

Por favor preste atenção aos soutiens com arame.
O arame solto pode danificar a máquina de lavar.
Sugerimos lavagem à mão.them by hand.